

DODATOK č. 3 MK-233/2019/M na rok 2020
k Zmluve č. MK - 57/2017/M
o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho
vysielania na roky 2018-2022
(ďalej len „dodatok“)

uzatvorenej podľa § 21 zákona č. 532/2010 Z. z. o Rozhlase a televízii Slovenska a o zmene
a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

medzi

I. Slovenská republika

zastúpená: **Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky**
sídlo: Námestie SNP, 813 31 Bratislava
IČO: 00 165 182
bankové spojenie: Štátna pokladnica
výdavkový účet: SK90 8180 0000 0070 0007 1652
príjmový účet: SK90 8180 0000 0070 0007 1599
depozitný účet: SK90 8180 0000 0070 0007 1687

štatutárny orgán: Ľubica Laššáková
ministerka kultúry

(ďalej len „štát“)

a

II. Rozhlas a televízia Slovenska

Zapísaná v Obchodnom registri okresného súdu Bratislava I, oddiel: Po, vložka
číslo: 1922B
sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava
IČO: 47 232 480
DIČ: 2023169973
bankové spojenie: Tatra banka, a.s.
číslo účtu: SK78 1100 0000 0029 2312 3200
SK19 1100 0000 0029 2170 8838
SK42 1100 0000 0029 2912 3201
SK23 1100 0000 0029 2512 3845

štatutárny orgán: Jaroslav Rezník
generálny riaditeľ

(ďalej spolu aj ako „zmluvné strany“)

Čl. I
Predmet dodatku

Predmetom tohto dodatku je určenie presného a záväzného rozsahu a povahy vzájomných záväzkov na rok 2020 vyplývajúcich zo zmluvy č. MK - 57/2017/M o zabezpečení služieb verejnosti v oblasti rozhlasového vysielania a televízneho vysielania na roky 2018-2022 (ďalej len „zmluva“), ktoré si zmluvné strany dohodli nasledovne. Zmluvné strany uzatvárajú tento dodatok v súlade s článkom I ods. 2 a článkom VIII zmluvy.

Časť „A“
Špecifikácia programového záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska
podľa čl. I ods. 3 zmluvy

1. Oblasť osobitného záujmu štátu na rok 2020 podľa čl. I ods. 3 písm. d) zmluvy:

- 1. Programy o významných kultúrnych inštitúciách a osobnostiach Slovenska v kontexte ich historických výročí,**
- 2. Programy zamerané na poznanie a prezentáciu národných kultúrnych pamiatok Slovenska,**
- 3. Programy pre deti o uplatňovaní ich práv vyplývajúcich z Dohovoru OSN o právach dieťaťa.**

2. Minimálny percentuálny podiel zo sumy príspevku poskytnutého na realizáciu programového záväzku, ktorý bude použitý na uskutočnenie nových pôvodných programov vo verejnom záujme v oblasti osobitného záujmu štátu podľa čl. I ods. 3 písm. e) zmluvy: 5 %.

Časť „A.1“
Špecifikácia programového záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska v oblasti rozhlasového vysielania

Programový typ	Minimálna minútáž	Príspevok štátu v eurách
Literárno-dramatický program	22 500	400 000
Zábavný program	0	0
Hudobný program	315 000	1 400 000
Náboženský program	16 000	100 000
Publicistika (okrem politickej)	201 000	1 100 000
SPOLU	554 500	3 000 000

Časť „A.2“
Špecifikácia programového záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska v oblasti televízneho vysielania

Programový typ	Minimálna minútáž	Príspevok štátu v eurách
Dramatický program	7 100	8 150 000
Dokumentárny program	4 200	1 550 000
Zábavný program	9 600	2 800 000
Hudobný program	3 300	950 000
Náboženský program	4 100	850 000
Publicistika (okrem politickej)	26 500	4 700 000
SPOLU	54 800	19 000 000

Časť „B“
Špecifikácia záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska uskutočniť investičné účelové projekty

Názov investičného účelového projektu	Charakteristika investičného účelového projektu	Zdôvodnenie nevyhnutnosti realizácie investičného účelového projektu	Príspevok štátu v eurách
Televízna a rozhlasová štúdiová technika RTVS	Obnova štúdiovej techniky, ktorá súvisí so štúdiovou produkciou v televíznych a rozhlasových štúdiách, vrátane mikrofónovej, odposluchovej techniky a techniky určenej pre prácu so zvukom (mikroporty) a technológií na snímanie, záznam a reprodukciu obrazu a zvuku (kamkordéry, kamery), svetelnej a meracej techniky.	Rozvoj štúdiovej techniky RTVS, v súvislosti s nárastom výroby pre programové služby verejnoprávneho vysielateľa a nutnosťou technologickej obmeny.	450 000
Televízna a rozhlasová prenosová technika RTVS	Obnova a rozvoj prenosovej techniky, ktorá súvisí s budovaním a rekonštrukciou prenosových vozov a produkčnej prenosovej techniky, najmä prenosového vozidla s príslušenstvom, satelitná a mobilná prenosová technika, enkóbery, kodeky a dorozumievacia technika.	Obnova a rozvoj prenosovej techniky RTVS, v súvislosti s nárastom výroby pre programové služby verejnoprávneho vysielateľa a nutnosťou technologickej obmeny. Zabezpečenie medzinárodných televíznych prenosov s vlastnou technikou podľa požiadaviek EBU, atď.	537 000
Mediálne systémy	Rozvoj mediálnych produkčných IT technológií, a to najmä mediálnych diskových polí, audio a video postprodukčných pracovísk a pracovísk na obrazovú a zvukovú retuš.	Digitalizácia spracovania audiovizuálneho obsahu vyžaduje rozvoj technológií najmä v oblasti ingestu, transcodingu a archivovania. Digitalizácia a postprodukcia vyžaduje každoročné rozšírenie úložnej kapacity mediálnych diskových polí.	133 000

Názov investičného účelového projektu	Charakteristika investičného účelového projektu	Zdôvodnenie nevyhnutnosti realizácie investičného účelového projektu	Príspevok štátu v eurách
IT technológie	Obnova serverovej infraštruktúry produkčného prostredia, obnova tlačiarňí a diskových polí.	Nevyhnutná obnova serverovej infraštruktúry vrátane obnovy IT technológií, a to najmä obnova tlačiarňí a diskových polí.	200 000
Obnova televíznych a rozhlasových produkčných štúdií	Obnova priestorov televíznych a rozhlasových štúdií s nadväznosťou na televíznu a rozhlasovú technológiu. Súčasťou projektu obnovy produkčných štúdií je aj obnova priamo súvisiacich elektrických a elektronických zariadení a klimatizácie.	Nutná obnova zastaraných produkčných štúdií. Je potrebné vymeniť elektrické a elektronické zariadenia, klimatizáciu, v niektorých prípadoch akustické obklady, rekonštruovať nosnú strešnú konštrukciu a strešnú krytinu. V produkčných štúdiách sa vyrábajú programy RTVS.	1480 000
Autodoprava	Obnova autodopravy, ktorá je potrebná v súvislosti s primárnou výrobou relácií. Je to najmä obnova jednokamerových vozov, resp. vozidiel, ktoré slúžia na prepravu produkčných tímov a techniky.	Nutná obnova zastaraného vozového parku RTVS, ktorý slúži pri výrobe programov RTVS.	150 000
Hudobné nástroje	Obnova hudobných nástrojov pre Symfonický orchester Slovenského rozhlasu	Nutnosť obnovy časti hudobných nástrojov pre Symfonický orchester Slovenského rozhlasu	50 000
SPOLU			3 000 000

Časť „C“
Špecifikácia záväzku Rozhlasu a televízie Slovenska zabezpečiť vysielenie do zahraničia

1. **Názov rozhlasovej programovej služby:** Radio Slovakia International (RSI).
2. **Spôsob šírenia rozhlasovej programovej služby:** vysielenie prostredníctvom satelitu a prostredníctvom internetu.
3. **Špecifikácia kultúrnych a informačných programov:** kultúrne a informačné programy, ktoré
 - a) poskytujú neustranné, overené, neskreslené a aktuálne informácie o politickom, hospodárskom, sociálnom, kultúrnom a spoločenskom dianí v Slovenskej republike,
 - b) propagujú Slovenskú republiku a jej zahraničnú politiku v zahraničí,
 - c) informujú o aktivitách Slovenskej republiky vyplývajúcich z členstva v Európskej únii, Rade Európy a ďalších medzinárodných organizáciách,
 - d) prezentujú slovenskú kultúru vrátane kultúry národnostných menšín a etnických skupín žijúcich na území Slovenskej republiky,
 - e) poskytujú informácie z oblasti hospodárstva, podnikania a ekonomického rozvoja regiónov Slovenskej republiky,
 - f) propagujú rozvoj cestovného ruchu a služieb v kontexte historického, kultúrneho a prírodného dedičstva Slovenskej republiky,
 - g) prispievajú k udržaniu národného povedomia, kultúrnej a jazykovej identity Slovákov žijúcich v zahraničí a upevňujú väzby medzi Slovákami žijúcimi v zahraničí a Slovenskou republikou.
4. **Jazyk vysielenia programov:** slovenský, anglický, nemecký, francúzsky, ruský a španielsky.
5. **Periodicita vysielenia programov:** denne.
6. **Rozsah vysielenia programov:** 30 min/denne v premiére v každej jazykovej mutácii.

Časť „D“
Špecifikácia finančného záväzku štátu

Celková výška príspevku štátu v eurách	26 000 000
- z toho príspevok na realizáciu programového záväzku v oblasti rozhlasového vysielania	3 000 000
- z toho príspevok na realizáciu programového záväzku v oblasti televízneho vysielania	19 000 000
- z toho príspevok na uskutočnenie účelových investičných projektov	3 000 000
- z toho príspevok na zabezpečenie vysielania do zahraničia	1 000 000

Čl. II Záverečné ustanovenia

1. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda deň nasledujúci po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v zmysle ustanovení Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov, najskôr však 1. januára 2020. Rozhlas a televízia Slovenska súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v celom rozsahu.
2. Tento dodatok stráca platnosť a účinnosť 31. decembra 2020.
3. Tento dodatok je vyhotovený v šiestich rovnopisoch, z ktorých dva dostane Rozhlas a televízia Slovenska a štyri štát.
4. Tento dodatok je možné dopĺňať alebo meniť výhradne písomnou formou, pričom doplnenia a zmeny sa po ich podpísaní obidvoma zmluvnými stranami stávajú neoddeliteľnou súčasťou tohto dodatku.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že si dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli, súhlasia s ním, uzatvorili ho slobodne, vážne, určito, zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok a na znak svojho súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave

V Bratislave

.....
Ľubica L a š š á k o v á
ministerka kultúry
Slovenskej republiky

.....
Jaroslav R e z n í k
generálny riaditeľ
Rozhlasu a televízie Slovenska